

ちゅらみじ 南風原町・八重瀬町コミュニケーションペーパー

# 清ら水だより



特集

～郷里で育つ野菜や果物への愛着～  
子ども達へ伝える《地産地消》のメッセージ 09

～くがに市場と南の駅やえせで発見～  
季節のお野菜コレクション 11

- 01 予算公表
- 03 企業団ニュース
- 04 第61回 水道週間  
水道施設見学バスツアー
- 05 小・中学生図画作品コンクール
- 07 水質検査計画

- 08 水質検査結果
- 12 水道メーター取替えのお知らせ
- 13 おしえて!なぜなぞコーナー
- 14 あのまち、このまち
- 15 清ら水紀行

給水人口(5月末現在)

南風原町	39,485人
八重瀬町	31,348人
合計	70,833人



# 予算公表

平成31年度

南部水道企業団の予算概要

水道事業をはじめとする公営企業の予算では、年度内の収入と支出全体を、事業の運営にかかる経常的な営業収支（収益的収支）と、施設整備の経費と財政の管理をする収支（資本的収支）に分けて内容を明確に示すこととされています。

## 業務予定量

平成31年度の業務予定は、給水戸数が20,531戸で、前年度当初予算に比べ633戸の増加、給水人口についても71,254人で、前年度に比べ763人の増加を見込んでおります。

また、年間総配水量は7,643,178m<sup>3</sup>で前年度に比べ92,788m<sup>3</sup>の増加、年間有収水量についても7,264,734m<sup>3</sup>で、前年度に比べ77,518m<sup>3</sup>を見込んでおります。

## 収益的収支（損益計算書ベース）

収益的収支については、総事業収益は1,608,572千円（対前年度比1.1%減少）で、総事業費用は1,472,433千円（対前年度比5.5%減少）となっております。総事業収益から総事業費用を差し引いた当年度純利益見込額は136,139千円となります。

内 訳	予算額(税抜)
<b>収入</b>	<b>16億857万2千円</b>
給水収益	14億3,640万8千円
その他の営業収益	4,795万1千円
営業収益以外の収益	1億2,421万3千円
<b>支出</b>	<b>14億7,243万3千円</b>
人件費	2億168万円1千円
動力費	3,583万3千円
薬品費	46万3千円
修繕費	5,157万円4千円
委託料	1億1,622万1千円
その他の維持管理費	7,075万6千円
受水費	7億361万1千円
減価償却費	2億6,370万9千円
資産減耗費	15万3千円
支払利息	2,824万円
その他雑費支出	19万
<b>当年純利益</b>	<b>1億3,613万9千円</b>

**その他営業収益**：下水道料金徴収事務受託料、消火栓の維持管理負担金などがあります。

**営業収益以外の収益**：長期前受金戻入が主になっています。他に配水管移設補償金、預金利息、料金の督促料などが含まれます。

**動力費**：浄水場、ポンプ場などの運転にかかる費用です。

**薬品費**：原水から安全な水道水をつくるために必要な薬品を購入します。

**修繕費**：施設や管路の補修にかかる費用です。

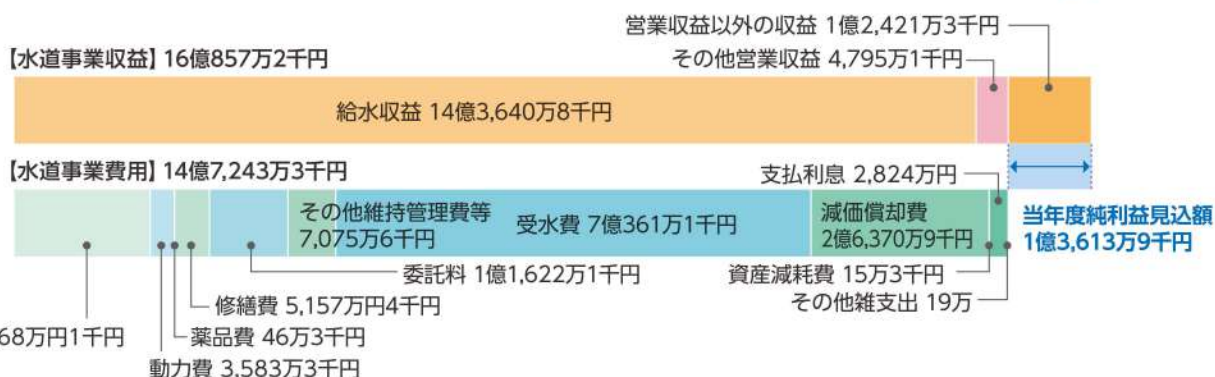
**委託料**：人件費削減・抑制が期待できる分野で、専門技術を持った民間企業などへの業務委託に係る費用です。

**その他維持管理費等**：燃料費、光熱費、備消耗品費などが含まれます。

**減価償却費**：施設や備品などの資産価値が減少していく金額を費用化したものです。現金の支出を伴わない費用です。

**資産減耗費**：不要になったり、使用不可能などにより処分した資産の残った資産価値を減額します。現金などの支出がない費用です。

## 収益的収支



## 資本的収支

資本的収入は、総額850万3千円を見込んでおります。資本的支出としては、建設改良費1億327万9千円、企業債償還金1億405万9千円、その他資本的支出500万1千円の総額2億1,233万9千円となっております。資本的収入額が資本的支出額に対し不足する額2億383万6千円は当年度分消費税及び地方消費税資本的収支調整額3211万円8千円と減債積立金1億405万9千円及び過年度分損益勘定留保資金6765万9千円で補てんすることとしております。

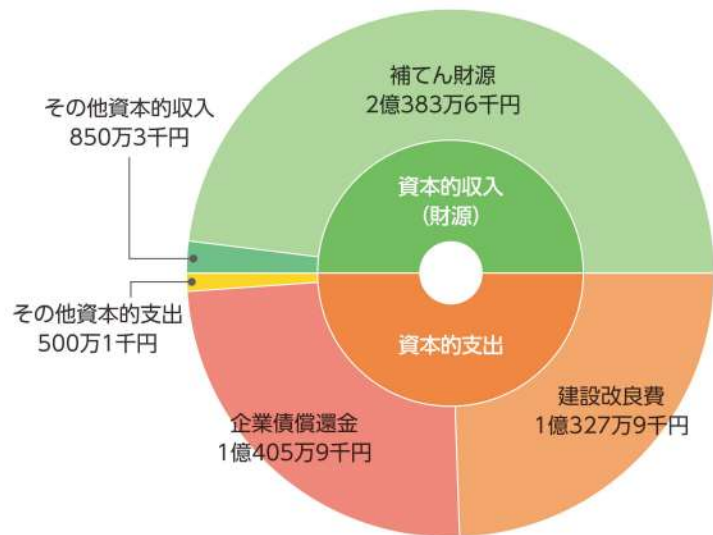
### 資本的 収支



## 平成31年度の主な事業

平成31年度の送配水施設整備事業は、配水支管で40年を経過した老朽管を更新する工事として80,000千円を計上しております。

内 訳	予算額(税込)
<b>収入</b>	<b>850万3千円</b>
その他資本的収入	850万3千円
<b>支出</b>	<b>2億1,233万9千円</b>
建設改良費	1億327万9千円
企業債償還金	1億405万9千円
その他資本的支出	500万1千円
<b>収支差引</b>	<b>△2億383万6千円</b>
<b>補てん財源</b>	<b>2億383万6千円</b>
当年度分消費税及び 地方消費税資本的収支調整額	3,211万円8千円
減債積立金	1億405万9千円
過年度分損益勘定留保資金	6,765万9千円



### 水道用語 解説

#### 【独立採算制の原則】

水道事業は、地方公営企業法により事業運営に要する費用を「独立採算制の原則」に基づき、税金によらず、水道料金などの事業収入をもって充てるとされています。

#### ○独立採算制

#### 地方公営企業法第17条の2第2項

地方公営企業の特別会計においては、その経費は、前項の規定により地方公共団体の一般会計又は他の特別会計において負担するものを除き、当該地方公営企業の経営に伴う収入をもって充てなければならない。

水道事業は、利用者の皆さまから頂いた水道料金で運営されております。

この水道料金は、安全で良質な水道水を安全的に供給するために必要な水道施設の整備や維持管理などの費用に使われております。今後とも効率的で健全な事業経営に継続して取り組んでまいります。

## 職員給料訂正の報告について

現在は、過払い及び未払いの算定を進めながら、労働組合との合意形成を図り、全職員に対しても丁寧に説明を行っている状況にあります。その事と同時に、今後二度とこのような問題が起こらないように、構成団体及び関係機関等との連携体制を図りながら、企業団全職員への指導・教育を徹底すると共に意識改革を行い、再発防止と信頼回復に努めてまいります。

南風原町及び八重瀬町の町民並びに関係機関の皆様には大変ご迷惑をおかけしていることに対しまして、お詫び申し上げます。

令和元年 7月 1日

企業長 仲榮眞 弘実

## 入札結果情報

業務名・工事名	工事・履行場所	落札業者	落札額(税込)
平成31年度 水質検査業務	南風原町・八重瀬町	(一財)沖縄県環境科学センター	7,182,000円
令和元年度 給水・調定支援業務	南風原町・八重瀬町	㈲まるや開発	24,192,000円
令和元年度 単独事業 調査設計業務(R1-1)	南風原町・八重瀬町	株碧	2,662,200円

## 情報公開制度の運用状況の公表について

平成30年度における情報公開制度の運用状況について公表します。

請求件数	公開決定等の状況				取り下げ
	公開	一部公開	非公開	不存在	
3件	2件	1件	0件	0件	0件

## 議 会 議 決 事 項

 平成31年第1回定例会(平成31年3月20日)

- 議案第1号 南部水道企業団布設工事監督者の配置基準及び資格基準並びに水道技術管理者の資格基準に関する条例の一部を改正する条例 **原案可決**
- 議案第2号 南部水道企業団企業職員の給与の種類及び基準に関する条例の一部を改正する条例 **原案可決**
- 議案第3号 平成30年度南部水道企業団水道事業会計補正予算(第4号) **原案可決**
- 議案第4号 平成31年度南部水道企業団水道事業会計予算(案) **原案否決**

 平成31年第1回臨時会(平成31年3月29日)

- 議案第5号 平成31年度南部水道企業団水道事業会計予算 **原案可決**



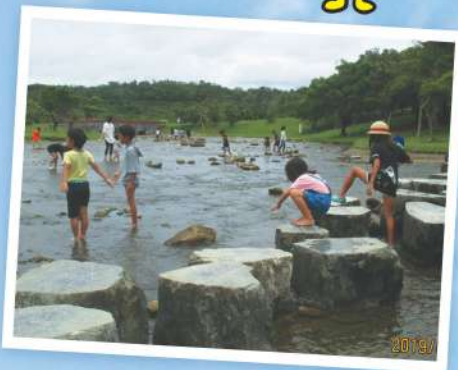
# 第61回 水道週間における活動報告

毎年6月1日から6月7日まで全国各地で水道についての理解と関心を高めるため、広報活動等が行われています。当企業団でもPR活動として様々な取組みを行いましたので紹介します。

## 第10回 水道施設見学バスツアー

水道週間の期間中は、毎年全国各地で水道について学び、考える行事が行われます。当企業団では、南風原町、八重瀬町の親子と一般を対象に「第10回 水道施設見学バスツアー」を令和元年6月2日(日)に行いました。約80名の参加者とともに、企業団庁舎を出発した一行は慶座水源<sup>ギーザ</sup>地、摩文仁浄水場<sup>まぶに</sup>(当企業団施設)、沖縄市の倉敷ダムを回り、沖縄県企業局石川浄水場を見学しました。

説明する職員の話に耳を傾け、聞き終えた参加者からは疑問に思ったことを質問しながら持参したノートにメモを取っていました。小学生からは「水道水がつくれるまでを見学することができ、安全な水が飲めることがわかった。」との感想や、一般参加者からは「普段は入れない水道施設を見学し、安心安全な水を提供され毎日の管理に御苦労さま。」などの声が寄せられました。



### ツアーの見所

摩文仁浄水場は緩速ろ過による浄化方法を行っており、これは比較的良好的な原水だからこそ出来るろ過方式で、砂を敷き詰めたろ過池における微生物群の浄化作用を利用した自然に近いろ過工程で水道水がつけられています。

石川浄水場では、急速ろ過による浄化方法を行っており、凝集剤の添加により原水の付着物を凝集し、狭い施設面積でも短時間で大量に浄水する工程でつけられています。ツアーの施設見学では、これら水道をきれいにする浄化工程の違いを見学の見所としております。



# 作品コンクール

南風原町・八重瀬町の小・中学校の児童生徒の皆さんから募集をしたところ116作品の応募がありました。

表彰式には、受賞された児童生徒とその保護者の皆様をはじめ、来賓として南風原町教育委員会教育長 新垣 吉紀氏、八重瀬町教育委員会教育長 諸見里 勲氏、八重瀬町役場学校教育課長 新垣 正次氏、審査員の先生方にもご列席いただきました。



## 企業長賞



北丘小学校2年 うらそえ とわさん

せかいの人びとやいきものたちがおいしく水をのめるように水のたいせつさをあらわしました。みんな、えがおいっぱいにしてかきました。

## 優秀賞



北丘小学校1年 まえしほ はるまさん



新城小学校2年 きんじょう あさきさん



## 小学校 低学年の部 1年生～2年生

### 入選



北丘小学校1年 きんじょう だいせん



北丘小学校1年 みやざと りんさん



北丘小学校2年 たましほ こうだいせん



津嘉山小学校2年 はてるま ことさん



北丘小学校2年 たまき ゆうかさん



北丘小学校2年 たまき ゆうまさん



南風原小学校2年 たなか そうたさん

## 小学校 中学年の部 3年生～4年生

### 企業長賞



南風原小学校4年 宮平 千尋さん

いろいろなところで活やくしている水に感謝しようと思ってかきました。

### 優秀賞



南風原小学校4年 新城 愛梨さん



津嘉山小学校4年 山本 実桜さん



### 入選



翔南小学校3年 比嘉 愛未さん



南風原小学校4年 瓜生 琴葉さん



南風原小学校4年 高安 こゆきさん



南風原小学校4年 米嶋 紗奈さん



白川小学校3年 関東 拓海さん



南風原小学校4年 喜屋武 れあさん



津嘉山小学校4年 山城 有寿さん

# 第61回 水道週間 小・中学生図画

## 企業長賞



南風原小学校6年  
大城 ゆずさん

私は命と水どちらも同じくらい大切ということを知ったので、はかりをつかって表現しました。また、高学年になったので、背景のグラデーションにも挑戦しました。光のあたりかげんと葉っぱの色あいを工夫しました。

## 小学校 高学年の部 5年生～6年生

### 優秀賞



北丘小学校5年  
安谷屋 紫優さん



南風原小学校6年  
伊東 眺杏さん



### 入選



北丘小学校5年  
山城 唯飛早さん



北丘小学校5年  
浦添 ここねさん



津嘉山小学校5年  
新垣 百胡さん



南風原小学校6年  
仲宗根 琴音さん



具志頭小学校6年  
上江洲 結菜さん



東風平小学校6年  
高里 真優さん



東風平小学校6年  
座安 美月さん

## 企業長賞



東風平中学校2年  
根間 娃怜さん

私は、地球上に生きる生き物や植物は水がなければ生きられないということ、また自然現象によって雨が降らないと植物や土地が死んでしまい、生き物が存在しなくなるということを伝えたくてこの絵を描きました。

## 中学生の部 1年生～3年生

### 優秀賞



東風平中学校3年  
新垣 希颯さん

### 入選



東風平中学校1年  
新垣 李颯さん



南星中学校1年  
小渡 姫々杏さん



## 審査員紹介

- |        |          |
|--------|----------|
| 翔南小学校  | 大城 直也教頭  |
| 津嘉山小学校 | 神谷 利沙教諭  |
| 東風平小学校 | 小林 和歌子教諭 |
| 具志頭小学校 | 大浜 麻教諭   |



# 水質検査計画 (概要版)

南部水道企業団では、水道法第20条に基づく水質基準に係る水質検査を、毎年度水質検査計画を策定し実施しています。

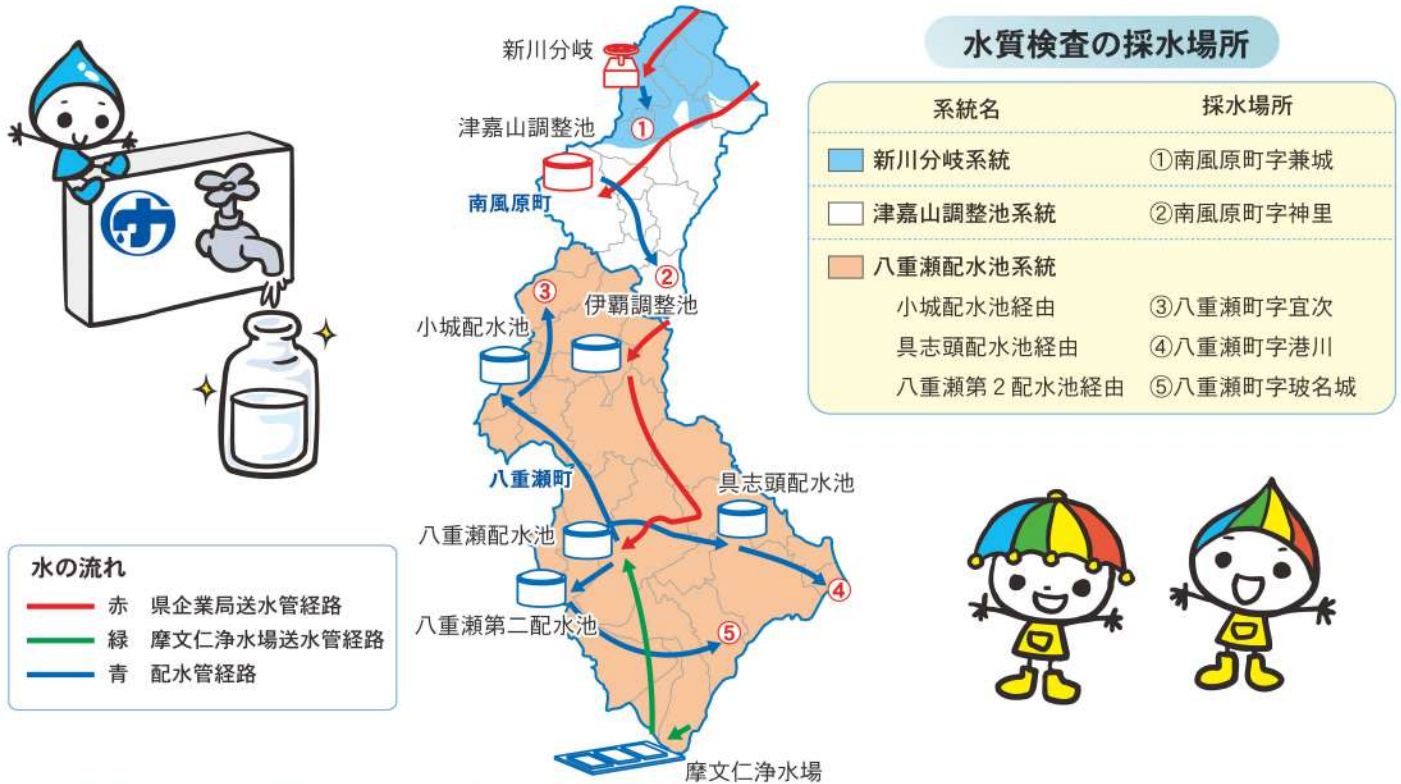
この水質検査計画は、採水場所の選定(各系統から1地点以上で、その系統の水質を代表できる地点・系統ごとの距離的、時間的に最も遠いと思われる地点)や、すべての水質基準項目(51項目)について、原水の環境から受ける要因や浄水の薬品・資材から受ける要因を勘案した検査頻度、異常時の対処方法をあらかじめ決めてあるものです。

ここでは、採水地点と各系統の概要を紹介します。各地点の検査頻度や基準値超過時の対応など詳しくは南部水道企業団のホームページに掲載してある「平成31年度南部水道企業団水質検査計画」をご覧ください。

ホームページアドレス <http://nanbusuido.jp>

主な項目の検査頻度

一般細菌、大腸菌:毎月 消毒副生成物(総トリハロメタン等):3か月に1回  
 硝酸態窒素及び亜硝酸態窒素、硬度、蒸発残留物:八重瀬配水池系統で毎月



## 平成29年度給水系統の概要

給水区域を、水の需要量や供給能力から3つの系統に分けて給水しています。  
 各系統の水量、構成比や混合率は、平成29年度現在で次のとおりとなっています。

	八重瀬配水池系統		新川分岐系統	津嘉山調整池系統
1日平均配水量 (m <sup>3</sup> /日)	自己水 (摩文仁浄水場) 2,534	県企業局 伊覇調整池 6,518	4,560	7,131
	自己水混合率 約28.0%			
	9,052			
配水量構成比 (%)	43.6		22	34.4



# 水質検査結果

「平成30年度水質検査計画」に基づき各配水系統（新川分岐系統、津嘉山調整池系統、八重瀬配水系統）の水質結果を公表します。



検査期間：平成30年4月1日～平成31年3月31日まで

## 【水質基準項目】

分類等	項目名	基準値	浄水			
			新川分岐系統	津嘉山調整池系統	八重瀬配水池系統	
人の健康に関する項目	1 一般細菌	100個/ml以下	0	0	0	
	2 大腸菌	検出されないこと	不検出	不検出	不検出	
	重金属/無機物	3 カドミウム及びその化合物	0.003mg/l以下	0.0001未満	0.0001未満	0.0001未満
		4 水銀及びその化合物	0.0005mg/l以下	0.00005未満	0.00005未満	0.00005未満
		5 セレン及びその化合物	0.01mg/l以下	0.001未満	0.001未満	0.001未満
		6 鉛及びその化合物	0.01mg/l以下	0.001未満	0.001未満	0.001未満
		7 ヒ素及びその化合物	0.01mg/l以下	0.001未満	0.001未満	0.001未満
		8 六価クロム化合物	0.05mg/l以下	0.005未満	0.005未満	0.005未満
		9 亜硝酸態窒素	0.04mg/l以下	0.004未満	0.004未満	0.004未満
		10 シアン化物イオン及び塩化シアン	0.01mg/l以下	0.001未満	0.001未満	0.001未満
		11 硝酸態窒素及び亜硝酸態窒素	10mg/l以下	0.09	0.10	2.33
		12 フッ素及びその化合物	0.8mg/l以下	0.05未満	0.05未満	0.05未満
	13 ホウ素及びその化合物	1.0mg/l以下	0.017	0.016	0.020	
一般有機化学物質	14 四塩化炭素	0.002mg/l以下	0.0001未満	0.0001未満	0.0001未満	
	15 1,4-ジオキサン	0.05mg/l以下	0.005未満	0.005未満	0.005未満	
	16 シス-1,2-ジクロロエチレン及びトランス-1,2-ジクロロエチレン	0.04mg/l以下	0.0001未満	0.0001未満	0.0001未満	
	17 ジクロロメタン	0.02mg/l以下	0.0001未満	0.0001未満	0.0001未満	
	18 テトラクロロエチレン	0.01mg/l以下	0.0001未満	0.0001未満	0.0001未満	
	19 トリクロロエチレン	0.01mg/l以下	0.0001未満	0.0001未満	0.0001未満	
	20 ベンゼン	0.01mg/l以下	0.0001未満	0.0001未満	0.0001未満	
	消毒副生成物	21 塩素酸	0.6mg/l以下	0.06未満	0.02	0.05
22 クロロ酢酸		0.02mg/l以下	0.002未満	0.002未満	0.002未満	
23 クロロホルム		0.06mg/l以下	0.0053	0.0065	0.0052	
24 ジクロロ酢酸		0.03mg/l以下	0.002	0.002	0.001	
25 ジブromクロロメタン		0.1mg/l以下	0.017	0.018	0.022	
26 臭素酸		0.01mg/l以下	0.0005未満	0.0004	0.0008	
27 総トリハロメタン		0.1mg/l以下	0.040	0.044	0.051	
28 トリクロロ酢酸		0.03mg/l以下	0.001	0.001	0.001	
29 ブロモジクロロメタン		0.03mg/l以下	0.011	0.012	0.013	
30 ブロモホルム		0.09mg/l以下	0.0062	0.0075	0.011	
31 ホルムアルデヒド		0.08mg/l以下	0.001	0.001	0.001	
水道水が有すべき性状に関する項目	色	32 亜鉛及びその化合物	1.0mg/l以下	0.005未満	0.005未満	0.005未満
		33 アルミニウム及びその化合物	0.2mg/l以下	0.051	0.042	0.033
		34 鉄及びその化合物	0.3mg/l以下	0.01未満	0.01未満	0.01未満
		35 銅及びその化合物	1.0mg/l以下	0.001未満	0.001未満	0.001
	味	36 ナトリウム及びその化合物	200mg/l以下	14.9	14.3	20.5
	色	37 マンガン及びその化合物	0.05mg/l以下	0.001未満	0.001未満	0.001未満
	味	38 塩化物イオン	200mg/l以下	27.5	28.5	35.5
		39 カルシウム、マグネシウム等(硬度)	300mg/l以下	37.4	36.4	119
	発泡	40 蒸発残留物	500mg/l以下	99	103	207
	臭気	41 陰イオン界面活性剤	0.2mg/l以下	0.02未満	0.02未満	0.02未満
		42 ジェオスミン	0.00001mg/l以下	0.000001未満	0.000001未満	0.000001未満
	発泡	43 2-メチルイソボルネオール	0.00001mg/l以下	0.000001未満	0.000001未満	0.000001未満
		44 非イオン界面活性剤	0.02mg/l以下	0.002未満	0.002未満	0.002未満
	臭気	45 フェノール類	0.005mg/l以下	0.0005未満	0.0005未満	0.0005未満
	基礎的性状	味	46 有機物(全有機炭素(TOC)の量)	3mg/l以下	0.9	1.0
pH値		47 pH値	5.8以上8.6以下	7.5	7.7	7.8
		48 味	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし
		49 臭気	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし
		50 色度	5度以下	0.5未満	0.5未満	0.5未満
濁度	51 濁度	2度以下	0.1未満	0.1未満	0.1未満	
	残留塩素	0.1mg/l以上	0.67	0.60	0.33	

# 育つ野菜や果物への愛着～

## 伝える《地産地消》のメッセージ

その土地ですくすくと育つ野菜や果物に愛着を抱くこと、それが《地産地消》への第一歩です。地元野菜や果物に関心を抱き、美味しく食することで次第に愛着が湧いてくる。今回は、その架け橋となる学校給食までを紹介いたします。生産者と消費者の「顔が見えて話ができる」環境で育てられる野菜や果物。自然に、そして楽しく日々の生活に浸透していく《地産地消》の今をお伝えします

食べておいしい、  
眺めて楽しい

シンボリックな大きなガジュマルが沖繩の目印の「南の駅 やえせ」の建物の上に鎮座する対のシーサーが目印の「南の駅 やえせ」。館長の喜屋武松信さんがこやかに話してくれました。「契約農家は三〇〇を超えていますので、八重瀬で出来る野菜はほとんどこへ集まってくるんです」さらに「南の駅 やえせ」ではお店がオープンしていれば何時でも受け入れを行って

### 「カラベジIIカラフルベジタブル」 八重瀬町のブランド野菜やフルーツたち

いるという。「午後に出荷される方もいますので新鮮さは保障つき」と館長の喜屋武さん。夕方には仕事帰りのひとたちが訪れ、その日に収穫された野菜達が家庭の夕食に並びます。かぼちゃやピーマン、冬瓜と島にんじん、オクラ、とまと、そして紅芋などなど、様々な野菜が平台にずらりと並び、どれも新鮮で価格もお得。マンゴーの季節はさらに艶やかに。マンゴーがい

くつもの商品台に陳列され、なんとも言えない良い香りに包まれます。その味わいと値ごろ感も良いので、観光客にも地元の方にも人気。さらに館長が小さい声で教えてくれたのは台風前のお得情報でした。台風を避けて収穫された多くのマンゴーは、いつも以上にお得？ とのこと。台風が近づいたら「南の駅 やえせ」をぜひチェックしてみてください。



八重瀬町立  
具志頭小学校  
6年1組の皆さん  
大田出教頭



### 《地産地消》がつなぐ「食育」へのバトン

「うわーおいしそう」取材する私達から感嘆の声があがります。子ども達は微笑みながらも手慣れた様子で給食を準備し始めます。《地産地消》の主役となる八重瀬町の肉厚ピーマンは、メインディッシュのピザパンのチーズの下。「ピーマン苦手」と答えてくれた子どもの皿を見ると空っぽに・・・。「今日のピーマンは全然苦くないおいしいから」という理由できれいに平らげていました。家庭でもピーマンの肉詰めや野菜炒め、カレーライスなどなど、八重瀬町のピーマンや野菜達は大活躍のよう。「ピーマンの歌はこの小学校でつくられました」と教えてくれたのは具志頭小学校の大田出教頭。「栄養士さんが地元食材を給食に取り入れてくれることで、子ども達に良い影響があります。地元食材に誇りと愛着が湧くことで食育も進み、スポーツにも影響あるようです」と大田教頭。地元生産者からの食のメッセージは、しっかりと子ども達に伝わっているようです。



ギュと両手で絞ると、その身からポタポタと水が滴り落ちる八重瀬町の肉厚ピーマン。苦味の中にも程よい甘みがじんわりと広がり、その食感も魅力。県内の約6割の生産量を占めるほど。

南の駅 やえせ





JA おきなわ  
ファーマーズマーケット南風原  
「くがに市場」

# ～郷里で育 子ども達へ



しっかりと実った南風原町の冬瓜(シブイ)。産毛のない深い緑色のものがおすすめ。ビタミンCやカルシウム、カリウムを含み美白効果や免疫強化の効用があるといわれている。

## 生産者の顔が見える直売所 オリジナルメニューや試食コーナーも充実

「給食センターへ卸している野菜はすべて南風原町産です。ゴーヤや冬瓜、ピーマンやキャベツなど、南風原町を代表するかぼちゃもそうですね」とJAおきなわファーマーズマーケット南風原「くがに市場」店長の仲里靖さん。JAおきなわ沖縄県農業協同組合(平成一九年度十周年記念大会まで継続)を主催するなど子ども達に地元野菜の大切さを働きかけてきました。また、県の事業でもある「地産地消コーディネーター」育成事業の協力により地域の人達へ地元野菜を積極的に薦

めています。「くがに市場では、食材を売るだけではなく、調理の仕方までを提案しています。定番料理やアイデアレシピの紹介も行い、生産者からの食材提供で試食もなっています。地元の方々と私達が一緒になって、くがに市場を盛り上げていくことを、いつも意識しています」と店長の仲里さん。試食コーナーがあるJAおきなわの直売所は「こだけ。食育と《地産地消》への理解を地域で共有し、生産地ならではの工夫をプラス。生産者の顔が見えるお店に足を運んでみてください。」



南風原町立  
津嘉山小学校  
6年1組の皆さん  
宮里秀樹教頭



## 感謝の心が育てる《地産地消》

「くわっちーさびら」元気なウチナーグチとともに、感謝の言葉から津嘉山小学校の給食は始まります。「にんじんしりしりも大好き」「給食の献立や味付けもいつも美味しい」など、子ども達に愛されている給食。今日の献立には地元で収穫された冬瓜がスープで登場。「やわらかくて美味しい」「家にも大きい冬瓜があったよ」など、次々に冬瓜が話題にのぼります。津嘉山小学校の宮里秀樹教頭は「社会の勉強の一助にもなり、身近な食材として地元野菜を感じてくれているようです。地元農家の子ども達は家族を誇りと思いますし、何よりも食品ロスが減りました」給食時間に放送で地元野菜を紹介。子どもの食育も世界的な問題となっている食品ロスも《地産地消》が解決のキーワード。自然に、そして楽しく《地産地消》に取り組んでいる津嘉山小学校の給食。「くわっちーさびたん」再び感謝の言葉が空となった食器たちに響き渡りました。

# 特集

くがに市場と  
南の駅やえせで発見

# 季節のお野菜 コレクション



冬瓜



南風原町  
季節の  
お野菜紹介

## はえばる美瓜(びゅうりー)

南風原町の食用ヘチマ生産量は日本一。「ナーベラー」の方言名で県民から愛され、チャンプルーや汁もの、味噌煮などで食されています。また、ミネラルやビタミンが豊富で、咳止め効果や美容にも良い夏野菜と言われています。そのなめらかな食感とまろやかな甘みはどんな料理にも合い、沖縄の夏の定番メニューとして食卓に上がります。

南風原で生産されるものは「はえばる美瓜(びゅうりー)」と呼ばれ、高い品質で県内外から評価されています。町内にあるカフェやレストランなどでは、この「はえばる美瓜」を使った料理が味わえます。

## 「津嘉山(つかざん) 完熟かぼちゃ」「南風原かぼちゃ」

南風原町は「かぼちゃの里」として知られ、その生産量も県内一です。太陽の恵みをふんだんに浴びて育った南風原町のかぼちゃは、完熟すると糖度が20度を超える強い甘味が特徴です。その90%が県外の高級料亭などへ出荷されるほどの人気ぶりで、「津嘉山(つかざん) 完熟かぼちゃ」「南風原かぼちゃ」のブランド名で全国に知れ渡っています。町内にある各ショップでは、かぼちゃを使ったスイーツも購入できます。

参照：南風原観光サイト



はえばる美瓜



アゴールドパレル



ピーチパイン  
ぐしちゃんい草



にんじん



八重瀬町  
季節の  
お野菜紹介

## カラベジプロジェクト

八重瀬町で収穫される野菜達は種類が豊富。ピーマン、紅芋、オクラ、マンゴー、ドラゴンフルーツなど色鮮やかな野菜達を「カラベジ=カラフルベジタブル」と命名。

○楽しい食のイベントやフェアを通じた生活者との接点づくり  
○モノづくり  
○これらを組み合わせた情報発信  
こうした思いで「カラベジ・ブランド」を猛烈アピール。「見て楽しい、食べておいしい」八重瀬町の野菜達は、町の観光大使として大活躍しています。



ゴーヤ



冬瓜

きくらげ



こしむらやき



島らっきょう



ホウチ



パンプキン



マンゴー



津嘉山  
かぼちゃ



キャベツ



ブロッコリー



オクラ



紅芋

## ～ 水道メーター有効期間検定満期に伴う取替のお知らせ ～

水道メーターは、計量法により、8年間の有効期限が定められています。毎年、企業団では水道メーターのお取替えを行っており、一定の有効期間を経過した水道メーターを対象にお取替えをしております。該当する地区は下記のとおりとなっておりますので水道メーター取替委託業者が伺いましたら水道メーター取替にご協力の方よろしくをお願いいたします。また、水道メーターのお取替えは、企業団の費用でもって行っておりますのでお客様の費用はかかりません。

### 水道メーター取替 対象地区 (取替期間: 令和元年7月～令和2年3月まで予定)

- 八重瀬町 [後原、東風平、伊覇、屋宜原、富盛、志多伯、その他]
- 南風原町 [新川、宮平、兼城、本部、津嘉山、山川、神里、その他]



水道メーターのお取替え時には次のことをお願いしましてお取替えのしやすい状態にさせていただきようご協力をお願いいたします。



**1** メーターまたはメーターボックスの周囲には障害物を置かないようにお願いします。



**2** 飼い犬はメーターまたはメーターボックスから離れたところにつなぐようにお願いします。



**3** メーターまたはメーターボックス内はきれいにしてくださいようお願いします。

## ～ 企業団からお知らせ ～

### (親メーター検針に係る私設水道メーターの有効期間の取扱いについて)

#### Point! 私設水道メーター (子メーター) とは:

建物の所有者や管理者が建物の水道使用量を管理するために設置する水道メーターの事を私設水道メーター (子メーター) と呼んでいます。親メーターで水道事業者へお支払いされた水道料金を各戸の私設水道メーターに基づいて案分・徴収する場合には私設水道メーターも有効期間内の水道メーターでなければなりません。有効期間が過ぎる前に水道メーターのお取替えをしてください。



**Q:** 私設水道メーターであっても有効期間を過ぎたら交換が必要ですか?

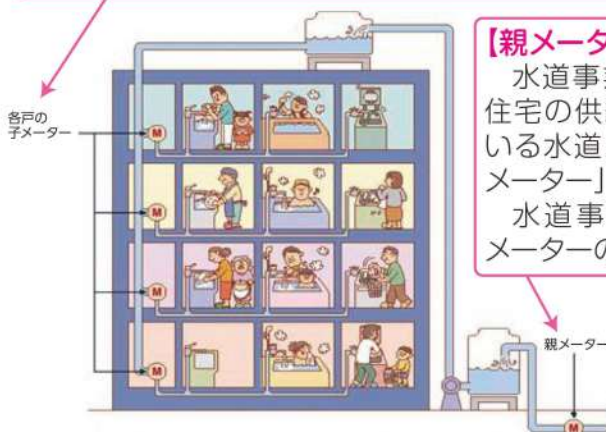
**A:** はい。水道メーターの交換が必要となります。私設水道メーターでも水道料金を徴収している場合、その有効期間内の水道メーターでなければなりません。



#### 【親メーター】

水道事業者 (企業団) が集合住宅の供給用に設置・管理している水道メーターのことを「親メーター」と呼んでいます。水道事業者が有効期間内にメーターのお取替えを行います。

※受水槽や配管などの給水設備は、今までどおり所有者に管理責任があります。



# ななせななせななせ? コーナー

おしえて!

普段の生活の中で水道や水に関する疑問をお答えします。  
いつも気軽に使っている水だけど、あれっ?と思ったことがあれば企業団ホームページの代表メールへご質問ください。

メールアドレス [info@nanbusuido.jp](mailto:info@nanbusuido.jp)

今回は、水道水や水に関するご質問が寄せられましたのでその疑問についてお答えいたします。



**Q1** なぜ、水道管の工事や修理する時は、指定給水装置工事業者にお願いするのですか?

**A1**

給水装置の工事をする際には水道の構造や材質に問題の無いように指定給水装置工事業者は、資格を持っている事を条件に水道管の工事を行う事ができます。水道法に定められている工事業者の指定基準に適合していると認められている工事業者へ工事や修理等をお願いします。

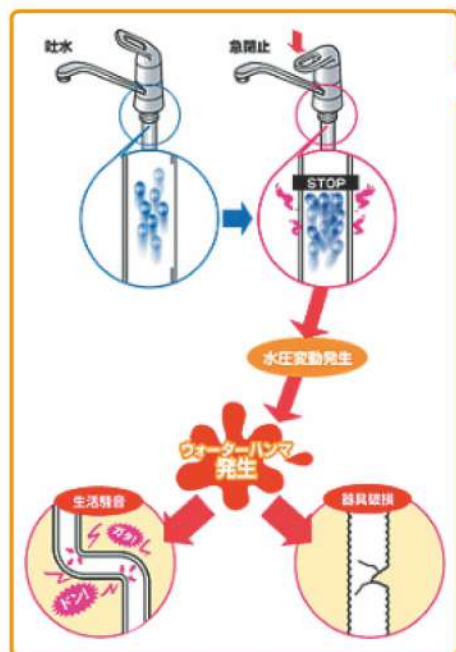


**Q2** 最近、水道管が震えて音を出します。原因は何でしょうか?

**A2**

原因は、ウォーターハンマーだと思われます。この現象は開いていた蛇口を急に閉めると起こり得る事やまた、固定バンドが劣化によりはずれた時や、水道を開け閉めした際、水道管の圧力変動等が出る時に起こる現象です。

防止策として、水撃防止の器具取付けや水道管をしっかりと固定バンドで止める等で防ぐことができます。



## ウォーターハンマー現象

ウォーターハンマーが起こる原因は、他にも考えられることがあります。これにより、水道器具や管自体に負担がかかり、漏水を招く原因にもなります。詳しくは指定給水装置工事業者へ連絡して工事や修理等が必要かも含めてみてもらいましょう!!



各町のニュースをおとどけします

# あのまち、このまち



八重瀬町  
具志頭中学校  
全日本リコーダーコンテストで金賞受賞！

1月の「第38回沖縄県リコーダーコンテスト」にて、具志頭中学校の吹奏楽部が金賞を受賞し沖縄県代表に選出。3月に東京都で開催された「第40回全日本リコーダーコンテスト」でも、みごと金賞を受賞しました。4月には八重瀬町役場1階ホールで受賞曲などを奏で、美しい調べが庁舎中に響き渡りました。



南風原町  
町老人クラブ連合会  
日頃の成果を発表！

5月14日、南風原町中央公民館ホールにて町老人クラブ連合会の総会が行われました。参加者は430名余りでした。総会後には各老人クラブやサークルの部活動発表会が行われ、踊りや三線、民謡などが次々に披露されました。日頃の練習成果もあり会場は大いに盛り上がりました。

切りはなしてご応募下さい

## アンケート 該当する項目にチェック・記入をお願いします。

■ 水の情報について、どのようなことが知りたいですか。該当する項目にチェックをお願いします。(複数選択可)

- |                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 水質・安全性       | <input type="checkbox"/> 水の相談窓口     |
| <input type="checkbox"/> 節水方法         | <input type="checkbox"/> 給水工事事業者    |
| <input type="checkbox"/> 料金について       | <input type="checkbox"/> 災害時の対策について |
| <input type="checkbox"/> 蛇口が故障した時の連絡先 | <input type="checkbox"/> 最新の給水装置    |

■ 企業団への意見

■ イラストの5つの間違いを見つけて、○で囲んで下さい。



# 5つのマチガイ探し

抽選で20名様に  
図書カードをプレゼント

AとBを見比べて、マチガイを探してみね。

- 応募締切：2019年8月16日(金) 当日消印有効
  - 応募方法：本紙に添付されている応募ハガキのアンケートと5つのマチガイを記入し62円切手を貼って応募して下さい。
- ※当選は商品の発送をもってかえさせていただきます。



切りはなしてご応募下さい

※ハガキに記入された氏名・住所・電話番号などの個人情報については、当選者への商品発送以外の使用をいたしません。

# 清ら水紀行

## ウンガー 村人から愛された憩いの恩井泉

フナクシウッカー 船越大川 南城市玉城船越

船越大川は南城市玉城船越にある大川です。約200年前に建造され、上大川の井戸から下大川の池へと清ら水が流れていきます。ウッカー周辺の丘は芝草が生い茂り、大きな松の木が5~6本茂る場所。子ども達が遊び、野良仕事帰りの大人達の水浴びに利用されていました。夕涼みに多くの人を訪れ、村人達の憩いの場(スリー)として利用されてきました。

島石で造られた上大川のふたつの樋口は、豊富な湧き水の井戸へとつながり、それぞれ形の違う東側の男樋(男ペーベ)と西側の女樋(女ペーベ)から大量の水が流れ落ちていました。そんな船越大川も戦後から水量が減りはじめ、底漏れした井戸からは水も止まってしまいました。しかし、平成14年、国の田園空間博物館整備事業により復元工事がなされ、当時の美しい風景が再現されました。

伝承によると、船越ウッカーは大干ばつでも涸れることなく近隣の村人たちにも利用された命の泉。船越ウッカーは「恩井泉」とも呼ばれ大切に守られてきました。



写真提供: 湧上 洋



南部水道企業団



**お問い合わせ先**

- 水道料金に関すること
- 引越しによる開栓、閉栓に関すること

**経営課 TEL 098-998-2151**

---

- 水道工に関すること
- 水道水の漏水に関すること
- 給水開始の受付並びに給水工事の監督及び検査に関すること

**施設課、管理課 TEL 098-998-2897 098-840-7677**

---

- 告示、又は広告に関すること
- 文書の収受に関すること

**総務課 TEL 098-998-5018**

**道路上の漏水など緊急問い合わせ先**

8:30~17:15 (土・日祝祭日除く) **098-840-7677**

上記以外の時間帯は **0120-866-689**

郵便はがき

貼って 62円切手を ください。

9010494

八重瀬町字東風平1473番地2

## 南部水道企業団 「5つのマチガイ探し」係

フリガナ	年齢	
お名前		
住所	〒	
TEL	( )	男・女
職業	会社員 主婦 自営業 アルバイト・パート 大学生(短大・専門学校等) 高校生 中学生 小学生 幼稚園 その他( )	

クイズ正解者及びアンケートに答えて頂いた方の中から、抽選で20名様に図書カードをプレゼントいたします。

南風原町、八重瀬町に在住している方のみ応募出来ます。1世帯1名様までの応募となります。

**応募締切 2019年8月16日(金) 当日消印有効**

※アンケートハガキは大切に保管し、本目的以外での個人情報の使用はいたしません。